|  |  |
| --- | --- |
| **Бюро стандартизации  электросвязи** | logo_R_ |
|  |  |

Женева, 4 июля 2012 года

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Осн.:  Тел.: Факс: Эл. почта: | **Циркуляр 298 БСЭ**  +41 22 730 6828 +41 22 730 5853  [tsbcits@itu.int](mailto:tsbcits@itu.int) | – Администрациям Государств – Членов Союза  – Членам Сектора МСЭ-Т  – Ассоциированным членам МСЭ-Т  – Академическим организациям − Членам МСЭ‑Т |
|  |  | **Копии**:  – Председателям и заместителям председателей исследовательских комиссий МСЭ-Т  – Председателям и заместителям председателей РГ 5A МСЭ-R и РГ 5D МСЭ-R  – Директору Бюро радиосвязи  – ТК 204 ИСО, ТК 22 ИСО, ARIB, ATIS, CCSA, ЕТСИ, IEEE, ISACC, SAE, TIA, TTA, TTC, UNECE |

|  |  |
| --- | --- |
| Предмет: | **Собрание** "**Сотрудничества по стандартам связи для ИТС**" **Токио (Япония), 21 августа 2012 года** |

Уважаемая госпожа,  
уважаемый господин,

Имею честь пригласить вас на четвертое собрание "Сотрудничества по стандартам связи для ИТС (Интеллектуальные транспортные системы)", которое состоится во вторник, 21 августа 2012 года, в здании Shiba kouen Denki в Токио, Япония, по любезному приглашению Комитета по технологиям электросвязи (ТТС). Это собрание будет приближено по времени и месту к шестому собранию Оперативной группы по факторам, отвлекающим внимание водителей (22‒22 августа 2012 г.).

Назначением "Сотрудничества" является предоставление всемирно признанного форума для создания принятого на международном уровне, согласованного в глобальном масштабе набора стандартов высочайшего качества в области связи для ИТС, которые могут обеспечить на мировом рынке быстрое внедрение полностью функционально совместимых продуктов и услуг, относящихся к связи для ИТС.

В собрании в рамках Сотрудничества могут принять участие:

* представители Государств – Членов МСЭ, Членов Секторов, Ассоциированных членов и академических организаций, а также любое лицо из страны, являющейся Членом МСЭ, которое пожелает внести вклад в работу собрания;
* любое лицо из национальной, региональной или международной ОРС, которое пожелает внести вклад в работу собрания.

В частности, национальным, региональным или международным ОРС предлагается принять участие и подать заявку на членство в руководящем комитете Сотрудничества.

Круг ведения Сотрудничества представлен по адресу: <http://itu.int/en/ITU-T/extcoop/cits/>.

Открытие собрания в рамках Сотрудничества состоится в 09 час. 00 мин. 21 августа 2012 года. Регистрационный взнос за участие в данном собрании не взимается.

Обсуждения будут проходить только на английском языке.

**Регистрация**: С тем чтобы БСЭ могло предпринять необходимые действия в отношении организации этого собрания, просьба зарегистрироваться на **собрание в рамках** "**Сотрудничества по стандартам связи для ИТС**" с использованием онлайновой формы по адресу: <http://itu.int/reg/tmisc/3000430>.

**Документы собрания**: Участникам, намеревающимся представить документы для обсуждения на этом собрании, следует использовать шаблон, который размещен по адресу:   
<http://itu.int/en/ITU-T/extcoop/cits/>, и направить документы по электронной почте [tsbcits@itu.int](mailto:tsbcits@itu.int) **не позднее 14 августа 2012 года**. Документы, которые получены после предельного срока или не объявлены заранее, будут приниматься к рассмотрению только при общем согласии участников собрания. В противном случае они будут отложены до последующего собрания.

**Дистанционное участие**: Вы можете принять дистанционное участие в собрании в рамках "Сотрудничества по стандартам связи для ИТС". В качестве делегата, принимающего дистанционное участие, вы сможете слышать обсуждения, просматривать документы и презентации и взаимодействовать с организатором дистанционного собрания. Если вы пожелаете участвовать в качестве дистанционного делегата, вам необходимо заранее зарегистрироваться по адресу: <http://itu.int/reg/tmisc/3000430>. Инструкции в отношении дистанционного участия будут размещены на веб-сайте Сотрудничества.

Для вашего удобства в **Приложении 1** содержится практическая информация о месте проведения собрания, а также о том, как до него добраться.

**Виза**: Хотели бы напомнить вам о том, что для въезда в Японию и пребывания в ней в течение любого срока гражданам некоторых стран необходимо получить визу. Визу следует запрашивать и получать в учреждении (посольстве или консульстве), представляющем Японию в вашей стране, или, если в вашей стране такое учреждение отсутствует, в ближайшем к стране выезда. Просим иметь в виду, что для рассмотрения заявления об оформлении визы может потребоваться определенное время, поэтому просим направить ваш запрос о содействии в получении визы как можно раньше.

С уважением,

Малколм Джонсон  
Директор Бюро  
стандартизации электросвязи

**Приложение**: 1

ANNEX 1  
(to TSB Circular 298)

Practical Information

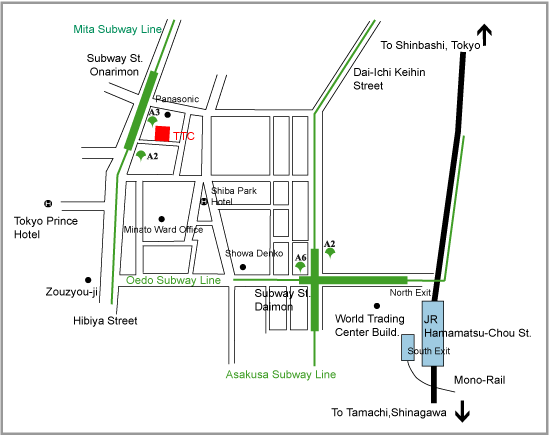
1. **Venue**

TTC

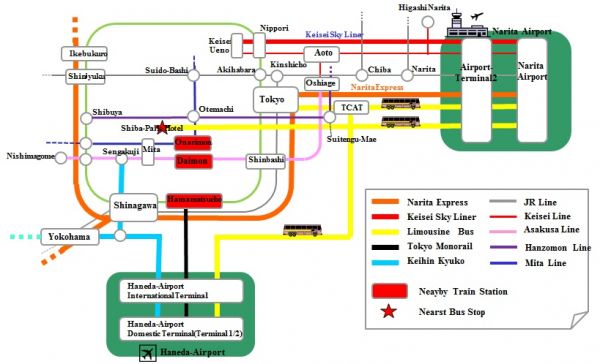
Shiba kouen Denki Building   
1-1-12, Shiba kouen, Minato-ku  
Tokyo 105-0011, Japan

Tel: +81 3 3432 1551

<http://www.ttc.or.jp/e/intro/map/>



1. **Transport**

****

**From Narita Airport**

* By taxi: Use the map to describe the location of TTC to taxi driver. About JPY 21,950-22,130 plus highway toll, about 50min.
* By limousine bus:

1. Narita Airport - Shiba Park Hotel (take Narita Airport - Shiba-Area Bus). JPY 3,000, about 90‑145min, 6-8 services/day.
2. Narita Airport - Tokyo Station (take Narita Airport - Tokyo Station and Nihonbashi Bus). JPY 3,000, about 75-110min, 2-3 services/hour.
3. Narita Airport - TCAT (Tokyo City Air Terminal) (take Narita Airport -TCAT Bus). JPY 2,900, about 60-90min, 3-6 services/day.

* By train:

1. JR NaritaExpress (Narita Airport - Tokyo) (Reservation Seat Only). JPY 2,940, about 60min, 2 services/hour.
2. Keisei-Skyliner (Narita Airport - Nippori) (Reservation Seat Only). JPY 2,400, about 36min, 1‑2 services/hour.
3. Keisei commuter train (Narita Airport - Daimon). Take for Haneda Airport, Nishimagome, or Misakiguchi Train. JPY 1,100-1,280, about 80-90min, 2-3 services/hour.

**From Haneda Airport**

* By taxi: Use the map to describe the location of TTC to taxi driver. About JPY 6,290-6,380 plus highway toll, about 40min.
* By train/monorail:

1. Tokyo Monorail (Haneda Airport International Building (Hamamatsucho), JPY 470, about 16min.
2. Keikyu-Line (Haneda Airport International Terminal - Daimon). Take train direct to Asakusa-Line (e.g. for Aoto, Inba-Nihonidai, Narita, or Narita-Airport train). JPY 510, about 20-30min.

**From Tokyo Station**

* By taxi (please use the map to describe the location of TTC to taxi driver) about JPY 1,250, about 20min.
* By train: JR Yamanote-Line or Keihin Tohoku-Line (Tokyo - Hamamatsucho) direction Shinagawa, etc. JPY 150, about 6min.

**From Nippori Station**

* By taxi (please use the map to describe the location of TTC to taxi driver) about JPY 3,230, about 30min.
* By train: JR Yamanote-Line or Keihin Tohoku-Line (Nippori-Hamamatsucho) direction Tokyo, Shinagawa, etc. JPY 160, about 17min.

**From TCAT**

* By taxi (please use this map to describe the location of TTC to taxi driver) about JPY 1,790, about 20min.
* By subway: From Suitengumae Station (Z10) (Directly connected to TCAT) of Tokyo metro Hanzomon Line, direction Shibuya, etc. Exchange to (Toei) Mita Line at Otemachi Station (Z8/I9). Direction Mita, Hiyoshi, Megro, etc. Stop Station Onarimon (I6). JPY 260, about 19min.
* Please note: Commuter Lines will be very crowded in rush hours (7:00-9:30 and 17:00-20:00)

1. **Airport Access**

See <http://www.ttc.or.jp/e/intro/airport/>

1. **Hotels**

**Shiba Park Hotel**Address: 1-5-10 Shiba kouen, Minato-ku, Tokyo. 105-0011  
Phone: +81 33433 4141  
Fax +81 33433 4142  
<http://en.shibaparkhotel.com/>

Locations of TTC office and Shiba Park Hotel: TTC office is only about 100m to the north from Shiba Park Hotel as shown in the map above.

**Tokyo Prince Hotel**

Address: 3-3-1 Shiba kouen, Minato-ku, Tokyo. 105-8560  
Phone: +81 33432 1111  
<http://www.princehotels.com/en/tokyo/>

Locations of TTC office andTokyo Prince Hotel: TTC office is only about 100m to the east from Tokyo Prince Hotel as shown in the map above.

1. **Host contact person**

Name: Mr Yukio YAMANAKA, The Telecommunication Technology Committee (TTC)

E-mail: [i3cinfo@ttc.or.jp](mailto:i3cinfo@ttc.or.jp)

Tel: +81-3-3432-1551

Fax: +81-3-3432-1553

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_